

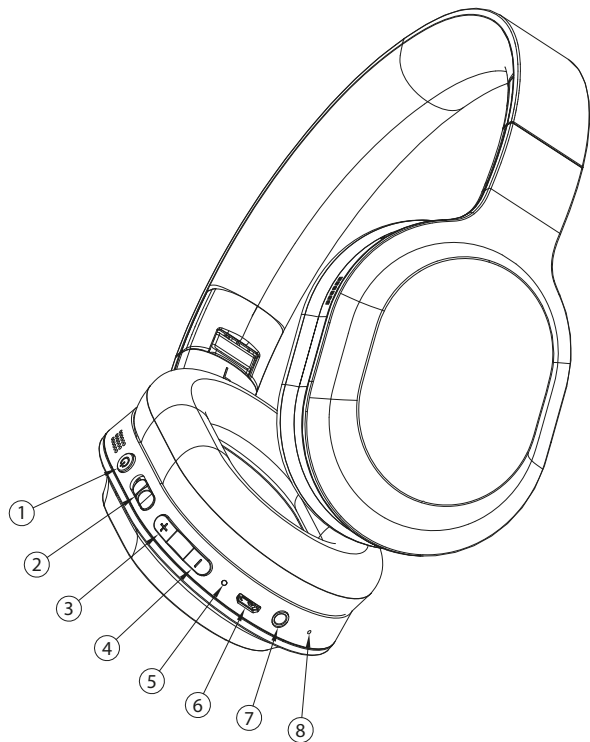
PROZIS

(silentia)

DAY

User manual
Warranty statement

V.1 09/2019



Language Index

EN	3
FR	14
DE	26
IT	38
ES	49
PT	61

Prozis is a registered trademark of PROZIS.COM, S.A.

Prozis reserves the right to adjust or modify the product or any of the associated documentation in order to ensure its suitability for use, at any time and without prior notice.

The most recent version of this document, which may contain such adjustments or modifications, is available for reference at www.prozis.com.

Legal compliance declaration

By means of this document, PROZIS declares that the Prozis Silentia Day is fully compliant with all the standards specified in the applicable legislation as well as other relevant clauses.

Prozis will always be available for any additional clarification through our customer support communication channels, available at www.prozis.com/support.



To avoid any impact on the environment or human health due to dangerous substances present in electrical and electronic devices, the end users of such devices are expected to understand the meaning of the symbol consisting of a crossed-out waste container. Do not dispose of electrical and electronic equipment along with unsorted household waste. Instead, dispose of it separately and properly.



Used batteries and accumulators should not be disposed of along with unsorted household waste. Instead, dispose of them via special containers for batteries and accumulators. This is an obligation intended to ensure the ecological disposal of batteries and accumulators. Dispose of them only when empty.

The packaging that protects the device against transport damage is made from non-polluting materials that can be disposed of via local recycle bins.

Safety warnings



WARNING STATEMENT

To prevent possible permanent hearing damage, do not listen at high volume for long periods of time.



CAUTION!

This symbol highlights dangerous situations that can lead to light injuries or damage, malfunction, and/or destruction of the device.

- Don't attempt to replace the battery yourself. You may damage it, which can cause overheating and injury.
- Do not continue to operate it if it gets damaged.
- Protect the device from dirt, moisture and overheating, and use it only in dry environments.
- Avoid storage at extreme temperatures (above 65°C/149°F or below -10°C/14°F). This can shorten battery life and may affect the headphones.
- Always maintain a distance of at least 3.94" (10 cm) between the headphones and a cardiac pacemaker or implanted defibrillator. Electromagnetic and magnetic fields can cause interference.
- Do not allow children or pets to play with the device. This device is not a toy. This device contains small parts.
- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the device from dirt, moisture and overheating, and use it only in dry environments.
- Do not drop the device and do not expose it to any major impact.
- Do not operate the device outside the power limits given in the specifications.

- Do not open the device or continue to operate it if it gets damaged.
- Since the battery is integrated and cannot be removed, you will need to dispose of the product as a whole. Do this in compliance with legal requirements.
- Dispose of the packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so will void the warranty.

CLEANING

- Switch off the headphones and unplug all electrical outlets before cleaning.
- Make sure no humidity enters the headphones so as to prevent damage.
- Do not use abrasive detergents nor chemical products.

STORAGE

- Store the headphones in a dry environment, away from direct sunlight.
- To prevent battery damage, charge the headphones regularly.

User manual

PACKAGE CONTENTS

- 1 × Prozis Silentia Day - wireless headphones
- 1 × USB charging cable
- 1 × 3.5 mm jack audio cable
- 1 × Case
- 1 × User Manual

PRODUCT DESCRIPTION

1. Power/Play/Pause (MFB-Multifunction button)
2. ANC ON Indicator (ANC-Active Noise Cancellation)
3. Volume Up/Next Song
4. Volume Down/Previous Song
5. LED Indicator Power Button (turns green when ANC is ON)
6. Micro USB Charging port
7. 3.5 mm AUX Line In
8. Microphone

BEFORE USE

- The headset is equipped with a rechargeable battery. The battery must be fully charged before using the device for the first time.
- Make sure the headset is switched off before charging.
- Begin charging by connecting the included USB charging cable to the charging socket (6) as well as to the USB connection of a PC/laptop.
- Alternatively, you can charge the headset using a suitable USB charger. Please refer to the operating instructions for the USB charger that must be used.
- The display will light up in red during the charging process.
- It takes around 2-3 hours to fully charge the battery.
- Once the charging process is complete, the red LED light (5) will switch off.
- Disconnect all cables and connections after charging.

OPERATING INSTRUCTIONS

Switching the headset off/on

- Press the MFB button (1) for approx. 3 seconds until a voice says "Hello" and the blue LED (5) flashes.
- To switch it off, press and hold the MFB button (1) for approx. 5 seconds until a voice says "Goodbye" and the red LED (5) flashes.

Bluetooth® pairing

- Switch on the headset using the MFB button (1).
- Press and hold the MFB button (1) for 5 seconds until red and blue LEDs flash alternatively. The headset is searching for a Bluetooth® connection.
- Open your device's Bluetooth® settings and wait until Prozis Silentia Day appears in the list of Bluetooth® devices found.
- Select Prozis Silentia Day and wait until the headset is listed as connected in your device's Bluetooth® settings.
- Once the connection has been established, the blue LED will flash, and a voice will say "Your device is connected".
- Once headphones and device have been paired, a connection will be automatically established.
- If pairing takes longer than 600 seconds to complete, it will be cancelled, and the LED lights will switch off. In this case, please repeat the previous steps.

Note: If your device requests a password to connect to the headphones, please enter 0000.

Audio playback

- Start audio playback on the connected device or press the MFB Button (1).
- Press the MFB button (1) to Pause Music.
- Press Volume + (3) to increase the volume. There will be an announcement when maximum volume is reached.
- Press Volume - (4) to reduce the volume.
- Press the MFB button (1) to start or pause audio playback.
- Press and hold Volume + (3) to skip to the next track.
- Press and hold Volume - (4) to skip to the previous track.

Note: These functions are only possible with an active Bluetooth® connection.

Hands-free function

- Answer/End phone calls: Press the MFB (1) once quickly.
- Reject calls: Press the MFB button (1) twice quickly.

ANC Function

- To activate, slide the ANC button (2) up. The LED light (5) will switch on.
- To deactivate the ANC function, just slide the ANC Button (2) down again. The LED (5) light will switch off.

Line-in

- In addition to connecting via Bluetooth®, you can connect the headphones directly to your device using the included AUX cable.
- Plug one end to the device and the other to the left headphone.
- If you plug in the 3.5 mm audio cable to the AUX-IN (7) the Bluetooth® connection will be automatically switched off.
- The headset can be used as a wired headset.

Disconnecting the headset

- Switch off the headphones.
- Disconnect the headset using your device's Bluetooth® settings.

BATTERY INSTRUCTIONS

- Use only suitable charging devices or USB connections for charging.
- As a rule, do not charge devices using USB connections that are defective, and do not try to repair them yourself.
- Do not overcharge the headphones or allow the battery to discharge completely.
- Avoid storing, charging or using batteries in extreme temperatures.
- When stored for a long time, batteries should be charged regularly (at least once every three months).

Charging

- The battery must be fully charged before using the headphones for the first time.
- The display lights up in red during the charging process.
- Once the charging process is complete, the red LED light (5) will switch off.

Note: If the battery level gets low while being used, you will hear a voice saying, "Battery Low". Please connect your headset to a suitable USB port using the charging cable.

Troubleshooting

Some issues that may arise can be solved by the user. If the problem persists after having tried the following solutions, please contact Prozis customer service.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The headphones do not work.	The device is out of battery.	Charge the headphones.
Not able to connect the headphones to the playback device.	The Bluetooth® function is not enabled in the playback device.	Follow the connection instructions described in the user manual.
	The headphones are not paired.	Disconnect and reconnect the headphones.
	There was an error operating the product and/or the playback device.	Check for other playback devices connected to the headphones.
	There's a connection error. The distance between devices is too large.	Reduce the distance between the headphones and the playback device to maximum 1 m.
There is no sound.	The volume of the headphones or playback device is low.	Follow the instructions to increase the volume or increase the volume of the playback device.
	If you're using an audio cable, make sure it's connected to the right socket.	Check if the audio cable is connected to the right socket.
	There's a connection error.	Reduce the distance between the headphones and the playback device. Interrupt the connection and restart.

Warranty statement

All electrical and electronic products commercialized by Prozis via www.prozis.com are covered by the warranty applicable to the purchase and sale of consumer goods.

GENERAL CONSIDERATIONS

This document contains the terms and conditions of Prozis' warranty for final consumers.

This warranty is valid exclusively for consumers who purchase the product for non-professional purposes.

WARRANTY PERIOD

Prozis guarantees the product is to remain free from material and production defects for a 2-year period, counting from the date of initial purchase by a consumer and respective delivery, or for longer if legally established by the applicable national law.

In the event that repair is required, this 2-year period is suspended during repair time.

CONSUMABLES

The gradual performance decrease caused by prolonged use of the product's consumable components, such as batteries, is not covered by this warranty unless the malfunction is caused by faulty design, materials or production.

HOW TO MAKE A CLAIM

If the need arises to exercise the rights conceded to you through this warranty, please contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions or recommendations. Contact and technical assistance information is also provided at the end of this warranty.

Any claims made regarding this warranty will only be valid if proof of purchase is presented by the original customer. This proof of purchase may be the original invoice or receipt, as long as it includes information regarding the date of purchase and the product's model name.

WARRANTY REPAIRS

Any repairs made under this warranty cannot be made by third parties. This warranty does not apply to any repairs, or damage caused directly by such repairs, that have impacted or caused the damage that is the subject of the respective warranty claim.

EXCLUSIONS

The following situations are not covered by this warranty:

1. Any wear and tear of parts and components resulting from normal product use.
2. Cracks, dents, scratches, and other types of superficial damage that only affect the product's appearance.
3. Any malfunction caused by inappropriate use of the product that does not comply with user manual instructions.
4. Use and storage of the product not complying with user manual instructions.
5. Opening of the product by a third party who is not authorized to proceed to its repair.
6. Altering or changing parts or components, whether internal or external.
7. Damage caused by battery leakage resulting from the breaking of any of its components, or from product misuse.
8. Malfunction or damage due to reasons that cannot be ascribed to the production or design of the product.
9. Use of the product in the context of a business, occupation or commerce.
10. Malfunction due to use that does not comply with the technical or security norms in force, or with user manual instructions.

The services provided by Prozis in order to repair or fix any fault or malfunction resulting from the verification of any of the aforementioned excluded situations will be subject to payment of labor, transport and component costs.

The customer shall bear all risks of loss and damage to the product during transportation to Prozis. This warranty will be void if the returned product arrives with labels or stickers that have been removed, damaged, tampered with or modified in any way.

LIMITED RESPONSIBILITY

Prozis cannot be held responsible for indirect damage or loss due to usage of the product.

WHAT TO DO?

To request warranty service, you must first contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions and recommendations.

Send back the product inside its original packaging, including all accessories and documentation, to the following address:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis is always available for additional clarification through their customer service communication channel at www.prozis.com/support.

Prozis est une marque déposée de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se réserve le droit d'ajuster ou de modifier le produit ou toute documentation associée afin de s'assurer de son aptitude à l'emploi, à tout moment et sans préavis.

La version la plus récente du présent document, qui peut contenir de tels ajustements ou modifications, peut être consultée à l'adresse www.prozis.com.

Déclaration légale de conformité

Par ce document, PROZIS déclare que Silentia Day de Prozis est entièrement conforme à toutes les normes spécifiées dans la législation applicable ainsi qu'aux autres clauses pertinentes.

Prozis sera toujours disponible pour toute explication supplémentaire par le biais des canaux de communication du service client, disponibles sur www.prozis.com/support.



Afin d'éviter tout impact sur l'environnement ou la santé humaine en raison des substances dangereuses présentes dans les appareils électriques et électroniques, les utilisateurs finaux doivent comprendre la signification du symbole représentant une poubelle barrée. Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques dans les ordures ménagères non triées, mais plutôt séparément et de façon convenable.



Les batteries et accumulateurs usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être déposés dans un bac spécial pour les batteries et accumulateurs usagés. Il s'agit d'une obligation visant à garantir l'élimination écologique des batteries et accumulateurs. À jeter uniquement lorsqu'ils sont vides.

L'emballage qui protège l'appareil contre les dommages dus au transport est constitué de matériaux non polluants qui peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage locaux.

Avertissements de sécurité



AVERTISSEMENT

Afin d'éviter d'éventuels dommages auditifs permanents, n'écoutez pas à volume élevé pendant de longues périodes de temps.



ATTENTION!

Ce symbole indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères, des dommages, un dysfonctionnement et/ou la destruction de l'appareil.

- N'essayez pas de changer la batterie vous-même. Vous pourriez l'endommager, ce qui pourrait entraîner une surchauffe et des blessures.
- Ne continuez pas à l'utiliser si elle est endommagée.
- Protégez l'appareil de la saleté, de l'humidité et de la surchauffe, et utilisez-le uniquement dans un environnement sec.
- Évitez le stockage à des températures extrêmes (supérieures à 65 °C/149 °F ou inférieures à -10 °C/14 °F). Cela peut raccourcir la durée de vie de la batterie et peut affecter le casque.
- Maintenez toujours une distance d'au moins 3,94" (10 cm) entre le casque et un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur implanté. Les champs électromagnétiques et magnétiques peuvent causer des interférences.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux domestiques jouer avec l'appareil. Cet appareil n'est pas un jouet. Cet appareil contient de petites pièces.
- Le produit est destiné uniquement à un usage privé et non commercial.

- Protégez l'appareil de la saleté, de l'humidité et de la surchauffe, et utilisez-le uniquement dans un environnement sec.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à des impacts importants.
- N'utilisez pas l'appareil en dehors des limites de puissance indiquées dans les spécifications.
- N'ouvrez pas l'appareil et ne continuez pas à l'utiliser s'il est endommagé.
- Comme la batterie est intégrée et ne peut pas être retirée, vous devez vous débarrasser du produit dans son ensemble. Faites-le conformément aux exigences légales.
- Jetez le matériel d'emballage conformément aux réglementations locales en vigueur.
- Ne modifiez pas le produit de quelque façon que ce soit. Ceci annulerait la garantie.

NETTOYAGE

- Éteignez le casque et débranchez toutes les prises électriques avant de nettoyer.
- Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le casque afin d'éviter tout dommage.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ni de produits chimiques.

STOCKAGE

- Stockez le casque dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Pour éviter d'endommager la batterie, chargez régulièrement le casque.

Manuel d'utilisation

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 × Silentia Day de Prozis - casque sans fil
- 1 × câble de chargement USB
- 1 × câble audio jack 3,5 mm
- 1 × Étui
- 1 × Manuel d'utilisation

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Power/Lecture/Pause (bouton Multifonctions MFB)
2. Indicateur ANC activé (ANC-Active Noise Cancellation)
3. Volume Haut/Chanson Suivante
4. Volume Bas/Chanson Précédente
5. Indicateur LED du Bouton Power (devient vert lorsque l'ANC est activé)
6. Port de Chargement Micro-USB
7. Câble aux 3,5 mm
8. Microphone

AVANT UTILISATION

- Le casque est équipé d'une batterie rechargeable. La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation de l'appareil.
- Assurez-vous que le casque est éteint avant de le recharger.
- Commencez le chargement en branchant le câble de chargement USB fourni à la prise de charge (6) ainsi qu'à la connexion USB d'un PC/ordinateur portable.
- Vous pouvez également charger le casque à l'aide d'un chargeur USB approprié. Veuillez vous reporter au mode d'emploi du chargeur USB qui doit être utilisé.

- Un voyant s'allume en rouge pendant le processus de charge.
- Il faut environ 2 à 3 heures pour charger complètement la batterie.
- Une fois le processus de charge terminé, le voyant LED rouge (5) s'éteint.
- Débranchez tous les câbles et connexions après le chargement.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Allumer/Éteindre le casque

- Appuyez sur le bouton MFB (1) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce qu'une voix dise "Hello" et que le LED bleu (5) clignote.
- Pour l'éteindre, appuyez sur le bouton MFB (1) et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes jusqu'à ce qu'une voix dise "Goodbye" et que le LED rouge (5) clignote.

Appairage Bluetooth®

- Allumez le casque à l'aide du bouton MFB (1).
- Appuyez et maintenez le bouton MFB (1) enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que les LED rouge et bleu clignotent alternativement. Le casque est à la recherche d'une connexion Bluetooth®.
- Ouvrez les paramètres Bluetooth® de votre appareil et attendez que Silentia Day de Prozis apparaisse dans la liste des appareils Bluetooth® trouvés.
- Sélectionnez Silentia Day de Prozis et attendez que le casque soit listé comme connecté dans les paramètres Bluetooth® de votre appareil.
- Une fois la connexion établie, le voyant LED bleu clignote et vous entendrez la voix dire "Your device is connected".
- Une fois que le casque et l'appareil ont été appairés, une connexion sera automatiquement établie.
- Si l'appairage dure plus de 600 secondes, il sera annulé et les voyants LED s'éteindront. Dans ce cas, veuillez répéter les étapes précédentes.

Remarque : Si votre appareil demande un mot de passe pour se connecter au casque, veuillez saisir 0000.

Lecture audio

- Lancez la lecture audio sur l'appareil connecté ou appuyez sur le bouton MFB (1).
- Appuyez sur le bouton MFB (1) pour mettre la musique en pause.
- Appuyez sur Volume + (3) pour augmenter le volume. Il y aura une annonce lorsque le volume maximum sera atteint.
- Appuyez sur Volume - (4) pour réduire le volume.
- Appuyez sur le bouton MFB (1) pour démarrer ou mettre en pause la lecture audio.
- Appuyez et maintenez le bouton Volume + (3) enfoncé pour passer à la piste suivante.
- Appuyez et maintenez le bouton Volume - (4) enfoncé pour passer à la piste précédente.

Remarque : Ces fonctions ne sont possibles qu'avec une connexion Bluetooth® active.

Fonction mains libres

- Répondre/Terminer des appels téléphoniques : Appuyez une fois rapidement sur le MFB (1).
- Rejeter des appels : Appuyez deux fois rapidement sur le bouton MFB (1).

Fonction ANC

- Pour activer, faites glisser le bouton ANC (2) vers le haut. Le voyant LED (5) s'allume.
- Pour désactiver la fonction ANC, faites simplement glisser à nouveau le bouton ANC (2) vers le bas. Le voyant LED (5) s'éteint.

Avec fil

- En plus de la connexion via Bluetooth®, vous pouvez connecter le casque directement à votre appareil à l'aide du câble AUX fourni.
- Branchez une extrémité à l'appareil et l'autre à l'écouteur gauche.
- Si vous branchez le câble audio de 3,5 mm sur la prise AUX-IN (7), la connexion Bluetooth® sera automatiquement désactivée.
- La casque peut être utilisé comme casque à fil.

Déconnexion du casque

- Éteignez le casque.
- Déconnectez le casque en utilisant les paramètres Bluetooth® de votre appareil.

INSTRUCTIONS DE LA BATTERIE

- N'utilisez que des appareils de chargement appropriés ou des connexions USB pour le chargement.
- En règle générale, ne chargez pas les appareils utilisant des connexions USB défectueuses et n'essayez pas de les réparer vous-même.
- Ne surchargez pas le casque et ne laissez pas la batterie se décharger complètement.
- Évitez de stocker, de charger ou d'utiliser les batteries à des températures extrêmes.
- En cas de stockage prolongé, les batteries doivent être rechargées régulièrement (au moins une fois tous les trois mois).

Charger

- La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation du casque.
- Le voyant s'allume en rouge pendant le processus de charge.
- Une fois le processus de charge terminé, le voyant LED rouge (5) s'éteint.

Remarque: Si la batterie devient faible pendant l'utilisation, vous entendrez une voix disant "Battery Low". Connectez votre casque à un port USB approprié à l'aide du câble de chargement.

Dépannage

Certains problèmes qui peuvent survenir peuvent être résolus par l'utilisateur. Si le problème persiste après avoir essayé les solutions suivantes, veuillez contacter le service clients de Prozis.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le casque ne fonctionne pas.	L'appareil n'a plus de batterie.	Chargez le casque.
Impossible de connecter le casque à l'appareil de lecture.	La fonction Bluetooth® n'est pas activée sur l'appareil de lecture.	Suivez les instructions de connexion décrites dans le manuel d'utilisation.
	Le casque n'est pas appairé.	Débranchez et rebranchez le casque.
	Il y a eu une erreur de fonctionnement du produit et/ou de l'appareil de lecture.	Vérifiez si d'autres appareils de lecture sont connectés au casque.
	Il y a une erreur de connexion. La distance entre les appareils est trop grande.	Réduisez la distance entre le casque et l'appareil de lecture à 1 m maximum.
Il n'y a pas de son.	Le volume du casque ou de l'appareil de lecture est faible.	Suivez les instructions pour augmenter le volume ou augmenter le volume de l'appareil de lecture.
	Si vous utilisez un câble audio, assurez-vous qu'il est connecté à la bonne prise.	Vérifiez si le câble audio est branché sur la bonne prise.
	Il y a une erreur de connexion.	Réduisez la distance entre le casque et l'appareil de lecture. Interrompez la connexion et redémarrez.

Déclaration de garantie

Tous les produits électriques et électroniques commercialisés par Prozis via www.prozis.com sont couverts par la garantie applicable à l'achat et à la vente de biens de consommation.

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Ce document contient les conditions générales de la garantie de Prozis pour les consommateurs finaux.

Cette garantie s'applique exclusivement aux consommateurs qui achètent le produit à des fins non professionnelles.

PÉRIODE DE GARANTIE

Prozis garantit que le produit est exempt de défauts de matériel et de production pendant une période de 2 ans, à compter de la date d'achat initial par le consommateur et de la livraison respective, ou pendant une période plus longue si elle est légalement établie par la législation nationale applicable.

En cas de réparation, cette période de 2 ans est suspendue pendant la durée de la réparation.

CONSOMMABLES

La diminution progressive des performances causée par l'utilisation prolongée des composants consommables du produit, tels que les piles/batteries, n'est pas couverte par cette garantie, sauf si le dysfonctionnement est dû à un défaut de conception, de matériaux ou de production.

COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION

En cas de besoin d'exercer les droits qui vous sont concédés par la présente garantie, veuillez communiquer avec le service clients de Prozis via les canaux de communication fournies sur le site de Prozis et

suivre les instructions ou recommandations fournis. Les informations de contact et d'assistance technique sont également fournies à la fin de cette garantie.

Toute réclamation relative à cette garantie ne sera valable que sur présentation d'une preuve d'achat par le client d'origine. Cette preuve d'achat peut être l'original de la facture ou du reçu, pourvu qu'elle comprenne des renseignements sur la date d'achat et le nom du modèle du produit.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Toute réparation effectuée dans le cadre de cette garantie ne peut être effectuée par des tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux réparations ou aux dommages causés directement par ces réparations, qui ont affecté ou causé les dommages faisant l'objet de la respective réclamation sous garantie.

EXCLUSIONS

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie:

1. Toute usure des pièces et composants résultant d'une utilisation normale du produit.
2. Fissures, bosses, éraflures et autres types de dommages superficiels qui n'affectent que l'apparence du produit.
3. Tout dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Utilisation et stockage du produit non conformes aux instructions du manuel d'utilisation.
5. Ouverture du produit par un tiers qui n'est pas autorisé à procéder à sa réparation.
6. Modification ou changement de pièces ou de composants, qu'ils soient internes ou externes.
7. Dommages causés par une fuite de batterie résultant de la rupture de l'un de ses composants ou d'une mauvaise utilisation du produit.

8. Dysfonctionnement ou dommages dus à des raisons qui ne peuvent être imputées à la production ou à la conception du produit.
9. Utilisation du produit dans le contexte d'un business, d'une profession ou d'un commerce.
10. Dysfonctionnement dû à une utilisation non conforme aux normes techniques ou de sécurité en vigueur, ou aux instructions du manuel d'utilisation.

Les services fournis par Prozis afin de réparer ou dépanner tout défaut ou dysfonctionnement résultant de la vérification de l'une des situations exclues susmentionnées seront soumis au paiement de frais de main-d'œuvre, de transport et de composants.

Le client supporte tous les risques de perte et d'endommagement du produit pendant le transport vers Prozis. Cette garantie sera annulée si le produit retourné est accompagné d'étiquettes ou d'autocollants qui ont été enlevés, endommagés, altérés ou modifiés de quelque façon que ce soit.

RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Prozis ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou des pertes dues à l'utilisation du produit.

QUE FAIRE?

Pour demander le service de garantie, vous devez d'abord contacter le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis, et suivre les instructions et recommandations fournies.

Renvoyer le produit dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires et la documentation, à l'adresse suivante:

PROZIS
Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis est toujours disponible pour des éclaircissements supplémentaires via les canaux de communication du service clients sur www.prozis.com support.

Prozis ist eine eingetragene Marke von PROZIS.COM, S.A.

Prozis behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, Anpassungen oder Änderungen an dem Produkt oder der damit verbundenen Dokumentation vorzunehmen, um seine Gebrauchstauglichkeit zu garantieren.

Die aktuellste Version dieses Dokuments, die solche Anpassungen oder Änderungen enthalten kann, steht auf www.prozis.com als Referenz zur Verfügung.

Gesetzliche Entsprechungserklärung

Mit diesem Dokument erklärt PROZIS, dass der Prozis Silentia Day vollständig mit allen in den geltenden Rechtsvorschriften festgelegten Standards sowie anderen relevanten Bestimmungen übereinstimmt.

Für jede weitere Erklärung wird Prozis immer über den Kundendienst und deren verfügbaren Kommunikationskanälen auf www.prozis.com/support verfügbar sein.



Um negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch gefährliche Stoffe in Elektro- und elektronischen Geräten zu vermeiden, wird von den jeweiligen Endverbrauchern erwartet, dass dieser die



Bedeutung des Symbols versteht, bestehend aus einem Bild eines durchgestrichenen Abfallbehälters. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Altgeräte nicht mit unsortiertem Hausmüll, sondern entsorgen Sie diese separat und ordnungsgemäß.



Gebrauchter Batterien und Akkumulatoren sollten nicht mit unsortiertem Hausmüll, sondern via Spezialbehälter für Batterien und Akkumulatoren entsorgt werden. Dies ist eine

Verordnung zur Sicherung einer umweltgerechten Entsorgung von Batterien und Akkumulatoren. Entsorgen Sie diese nur in leerem Zustand.

Die Verpackung, die das Gerät vor Transportschäden schützt, ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die in örtlichen Recyclingbehältern entsorgt werden können.

Sicherheitswarnungen



WARNHINWEIS

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Kopfhörer nicht für längere Zeit, mit hoher Lautstärke benutzen.



ACHTUNG!

Dieses Symbol weist auf gefährliche Situationen hin, die zu leichten Verletzungen oder Schäden, Fehlfunktionen und/oder zur Zerstörung des Geräts führen können.

- Versuchen Sie nicht, die Batterie selbst auszutauschen. Sie könnten den Akku beschädigen, was zu Überhitzung und Verletzungen führen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht weiter, wenn es beschädigt ist.
- Schützen Sie das Gerät vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockener Umgebung.
- Die Aufbewahrung in extremen Temperaturen (über 65°C/149°F oder unter -10°C/14°F) vermeiden. Dies kann die Akkulaufzeit reduzieren und kann die Kopfhörer beeinflussen.
- Halten Sie stets einen Mindestabstand von 3.94" (10 cm) zwischen den Kopfhörern und einem Herzschrittmacher oder implantierten Defibrillator. Elektromagnetische und magnetische Felder können Störungen hervorrufen.
- Kinder und Haustiere dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Dieses

Gerät ist kein Spielzeug. Dieses Gerät besteht aus kleinen Einzelteilen.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Schützen Sie das Gerät vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockener Umgebung.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinem erheblichen Aufprall aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht über die Energiegrenzen, die in den Spezifikationen angegeben wurden, hinaus an.
- Öffnen Sie das Gerät nicht und verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt wurde.
- Da die Batterie integriert ist und nicht entfernt werden kann, muss das Gerät als Ganzes entsorgt werden. Machen Sie dies gemäß der gesetzlichen Bestimmungen.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial umgehend gemäß der örtlich geltenden Vorschriften.
- Modifizieren Sie das Produkt nicht, ansonsten erlischt die Garantie.

REINIGUNG

- Schalten Sie die Kopfhörer aus und ziehen Sie alle elektrischen Ausgänge bevor Sie das Gerät reinigen.
- Gehen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeit in die Kopfhörer eindringt, um jegliche Schäden zu vermeiden.
- Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder chemische Produkte.

AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie die Kopfhörer in einer trockenen Umgebung auf, fern von direktem Sonnenlicht.
- Laden Sie die Kopfhörer regelmäßig auf, um einen Batterieschaden zu vermeiden.

Bedienungsanleitung

VERPACKUNGSIHALT

- 1 × Prozis Silentia Day - kabellose Kopfhörer
- 1 × USB-Ladekabel
- 1 × 3.5 mm Jack Audiokabel
- 1 × Etui
- 1 × Bedienungsanleitung

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Ein/Aus/Wiedergabe/Pause (MFB-Multifunktionsknopf)
2. ANC AN Anzeige (ANC-Active Noise Cancellation)
3. Lautstärke hoch/Nächster Titel
4. Lautstärke runter/Vorheriger Titel
5. LED-Anzeige des Ein-/Aus-Knopfs (wird grün, wenn das ANC AN ist)
6. Micro-USB-Ladeanschluss
7. 3.5 mm AUX Line-In-Eingang
8. Mikrofon

VOR GEBRAUCH

- Die Kopfhörer sind mit einem wiederaufladbaren Akku ausgestattet. Der Akku muss vor dem erstmaligen Gebrauch vollständig aufgeladen werden.
- Überprüfen Sie, ob die Kopfhörer ausgeschaltet sind, bevor Sie sie aufladen.
- Beginnen Sie das Aufladen, indem Sie das beiliegende USB-Ladekabel mit der Ladebuchse (6) verbinden, sowie mit der USB-Schnittstelle eines PCs/Laptops.
- Alternativ können Sie die Kopfhörer mit einem passenden USB-Ladegerät aufladen. Bitte lesen Sie sich die Gebrauchsanweisungen für mehr Informationen über das

USB-Ladegerät, das verwendet werden muss.

- Die Anzeige wird rot aufleuchten, während des Ladevorgangs.
- Es dauert etwa 2-3 Stunden, um den Akku vollständig aufzuladen.
- Sobald der Ladevorgang beendet ist, schaltet sich die rote LED-Lampe (5) wieder aus.
- Trennen Sie alle Kabel und Verbindungen nach dem Aufladen.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Kopfhörer ein-/ausschalten

- Drücken Sie den MFB-Knopf (1) etwa 3 Sekunden lang, bis eine Stimme „Hello“ sagt und das blaue LED (5) blinkt.
- Um sie auszuschalten, drücken und halten Sie den MFB-Knopf (1) etwa 5 Sekunden gedrückt, bis eine Stimme „Goodbye“ sagt und das rote LED (5) blinkt.

Bluetooth®-Kopplung

- Schalten Sie die Kopfhörer mit dem MFB-Knopf (1) ein.
- Drücken und halten Sie den MFB-Knopf (1) etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LEDs abwechselnd rot und blau blinken. Die Kopfhörer suchen nach der Bluetooth®-Verbindungen.
- Öffnen Sie die Bluetooth®-Einstellungen und warten Sie bis Prozis Silentia Day in der Liste der Bluetooth®-Geräte erscheint.
- Wählen Sie Prozis Silentia Day und warten Sie bis die Kopfhörer als verbundenes Gerät in ihren Bluetooth®-Einstellungen erscheinen.
- Sobald die Verbindung hergestellt wurde, wird das blaue LED aufblinken und eine Stimme wird „Your device is connected“ sagen.
- Sobald die Kopfhörer und das Gerät gekoppelt wurden, wird automatisch eine Verbindung hergestellt.
- Wenn die Kopplung länger als 600 Sekunden braucht, um abgeschlossen zu sein, wird sie abgebrochen und die LED-Lampen ausgeschaltet. In diesem Fall wiederholen Sie die vorherigen Schritte.

Hinweis: Falls Ihr Gerät für die Kopplung der Kopfhörer ein Passwort verlangt, geben Sie bitte 0000 ein.

Audio-Wiedergabe

- Starten Sie die Audio-Wiedergabe auf dem verbundenen Gerät oder drücken Sie den MFB-Knopf (1).
- Drücken Sie den MFB-Knopf (1), um die Musik zu pausieren.
- Drücken Sie Lautstärke + (3), um die Lautstärke zu erhöhen. Es gibt ein Signal, wenn die maximale Lautstärke erreicht wurde.
- Drücken Sie Lautstärke - (4), um die Lautstärke zu mindern.
- Drücken Sie den MFB-Knopf (1), um die Audio-Wiedergabe zu starten oder zu pausieren.
- Drücken und halten Sie Lautstärke + (3), um zum nächsten Titel zu wechseln.
- Drücken und halten Sie Lautstärke - (4), um zum vorherigen Titel zu wechseln.

Hinweis: Diese Funktionen sind nur möglich, wenn die Bluetooth®-Verbindung aktiv ist.

Freisprechfunktion

- Beantworten/Beenden von Anrufen: Drücken Sie den MFB-Knopf (1) einmal kurz.
- Anrufe ablehnen: Drücken Sie den MFB-Knopf (1) zweimal kurz.

ANC-Funktion

- Zur Aktivierung den ANC-Knopf (2) hochschieben. Die LED-Lampe (5) wird angeschaltet.
- Um die ANC-Funktion zu deaktivieren, müssen Sie den ANC-Knopf (2) wieder herunterschieben. Die LED-Lampe (5) wird abgeschaltet.

Line-In

- Neben der Verbindung via Bluetooth® können die Kopfhörer direkt mit Ihrem Gerät verbunden werden, indem Sie das beiliegende AUX-Kabel verwenden.
- Stecken Sie das eine Ende in das Gerät und das andere Ende in den linken Kopfhörer.
- Wenn Sie das 3.5 mm Audio-Kabel in den AUX Line-In-Eingang (7) stecken, wird die Bluetooth®-Verbindung automatisch abgeschaltet.
- Die Kopfhörer können als Kopfhörer mit Kabel verwendet werden.

Trennung der Verbindung der Kopfhörer

- Schalten Sie die Kopfhörer aus.
- Trennen Sie die Verbindung der Kopfhörer über die Bluetooth®-Einstellungen Ihres Geräts.

HINWEISE ZUM AKKU

- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte oder USB-Schnittstellen zum Laden der Kopfhörer.
- Allgemein sollten Sie keine Geräte über USB-Schnittstellen aufladen, die beschädigt sind und Sie sollten nicht versuchen diese selbst zu reparieren.
- Lassen Sie die Kopfhörer weder überladen noch lassen Sie sie komplett entleeren.
- Vermeiden Sie es den Akku bei extremen Temperaturen aufzubewahren, aufzuladen oder zu verwenden.
- Wenn die Kopfhörer über einen längeren Zeitraum aufbewahrt werden sollen, sollten Sie den Akku regelmäßig (mindestens einmal alle drei Monate) auf.

Aufladen

- Der Akku muss vollständig aufgeladen werden bevor Sie die Kopfhörer das erste Mal verwenden.

- Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot auf.
- Sobald der Ladevorgang vollständig abgeschlossen ist, schaltet sich die rote LED-Lampe (5) wieder aus.

Hinweis: Wenn der Energiestand des Akkus während der Anwendung zu niedrig wird, hören Sie eine Stimme die sagt, „Battery Low“. Verwenden Sie dann bitte einen geeigneten USB-Anschluss, um die Kopfhörer mit einem Ladekabel zu verbinden.

Fehlerbehebung

Manche der auftretenden Probleme, können eventuell durch den Benutzer behoben werden. Falls das Problem weiterhin bestehen bleibt, nachdem alle der folgenden Lösungsvorschläge probiert wurden, kontaktieren Sie bitte den Prozis-Kundenservice.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNGEN
Die Kopfhörer funktionieren nicht.	Der Akku des Geräts ist leer.	Laden Sie die Kopfhörer auf.
Die Kopfhörer lassen sich nicht mit dem Wiedergabe-Gerät verbinden.	Die Bluetooth®-Funktion des Wiedergabe-Geräts ist nicht aktiviert worden.	Befolgen Sie die Anweisungen zur Kopplung, wie beschrieben in der Bedienungsanleitung.
	Die Kopfhörer sind nicht gekoppelt.	Trennen und verbinden Sie die Kopfhörer erneut.
	Es gab einen Fehler bei der Bedienung des Produkts und/oder des Wiedergabe-Geräts.	Überprüfen Sie, ob andere Wiedergabe-Geräte mit den Kopfhörern angeschlossen sind.
	Ein Verbindungsfehler ist aufgetreten. Die Entfernung zwischen den Geräten ist zu groß.	Reduzieren Sie den Abstand zwischen den Kopfhörern und dem Wiedergabe-Gerät bis zu maximal 1 m.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNGEN
Es wird kein Ton abgespielt.	Die Lautstärke der Kopfhörer oder des Wiedergabe-Geräts ist zu niedrig.	Befolgen Sie die Anweisungen zur Erhöhung der Lautstärke der Kopfhörer oder erhöhen Sie die Lautstärke des Wiedergabe-Geräts.
	Wenn Sie ein Audio-Kabel verwenden, gehen Sie sicher, dass es in der richtigen Buchse steckt.	Überprüfen Sie, ob das Audiokabel mit der Richtigen Buchse verbunden ist.
	Es ist ein Verbindungsfehler aufgetreten.	Reduzieren Sie den Abstand zwischen den Kopfhörern und dem Wiedergabe-Gerät. Trennen Sie Verbindung und starten Sie neu.

Gewährleistungsbestimmung

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, die von Prozis via www.prozis.com vermarktet werden, fallen unter die Gewährleistung, die auf Verbrauchergeschäfte Anwendung findet.

ALLGEMEINES

Dieses Dokument enthält die Bedingungen der Gewährleistung von Prozis für Endkunden.

Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für Kunden, die Produkte für nichtgewerbliche Zwecke kaufen.

LAUFZEIT DER GEWÄHRLEISTUNG

Prozis garantiert, dass ein Produkt 2 Jahre lang keine Material- und Herstellungsmängeln vorweist. Die Laufzeit beginnt ab dem Kaufdatum des Kunden und die jeweilige Zustellung, kann aber auch länger gelten, falls dies gesetzlich durch das anwendbare nationale Recht festgelegt wurde.

Im Fall, dass eine Reparatur nötig ist, wird die 2-Jahre-Laufzeit während der Reparaturzeit suspendiert.

VERBRAUCHSMATERIALIEN

Eine allmähliche Leistungsabnahme als Resultat eines längeren Gebrauchs der Verbrauchsmaterialien des Produktes, wie beispielsweise Akkus, wird nicht durch die Gewährleistung abgedeckt, es sei denn, die Fehlfunktion wurde durch einen Fehler in der Konstruktion, der Materialien oder der Herstellung verursacht.

WIE WERDEN ANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT

Wenn es nötig ist, die durch diese Gewährleistung erteilten Rechte wahrzunehmen, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice durch die auf der Prozis-Webseite zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und folgen Sie den dort stehenden Anweisungen oder Empfehlungen. Kontaktinformationen und Informationen zum technischen Support stehen ebenfalls am Ende dieser Gewährleistung.

Jegliche Ansprüche, die bezüglich dieser Gewährleistung geltend gemacht werden, werden erst gültig, wenn der Kaufbeleg durch den ursprünglichen Kunden präsentiert wird. Dieser Kaufbeweis kann die originale Rechnung oder Quittung sein, solange es die Informationen bezüglich des Kaufdatums und des Namens des Produktmodells enthält.

GEWÄHRLEISTUNGSREPARATUREN

Jegliche Reparaturen, die im Rahmen dieser Gewährleistung getätigt wurden, können nicht durch Dritte gemacht werden. Von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen sind Reparaturen oder Schäden, die Resultat aus solchen Reparaturen durch Dritte und durch Dritte beeinflusst oder verursacht wurden.

AUSNAHMEN

Folgende Situationen werden von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen:

1. Jegliche Verschleißerscheinungen von Teilen und Bestandteilen, die durch die normale Produktverwendung entstehen.
2. Risse, Dellen, Kratzer und andere Arten von Oberflächenschäden, die nur das Aussehen des Produktes beeinträchtigen.
3. Jegliche Fehlfunktion, die durch die unsachgemäße Produktverwendung, d.h. die den Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht entspricht, entsteht.
4. Wenn die Verwendung und Aufbewahrung des Produktes nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entspricht.
5. Die Öffnung des Produkts durch eine dritte Partei, die nicht autorisiert ist, diese Reparatur zu tätigen.
6. Das Bearbeiten oder Ändern von Teilen oder Komponenten, seien sie von Innen oder von Außen.
7. Durch auslaufende Batterieflüssigkeit verursachte Schäden, die wiederum durch materielle Schäden an den Komponenten oder durch den Missbrauch des Produktes entstanden sind.
8. Eine Fehlfunktion oder ein Schaden, der nicht auf die Herstellung oder das Design des Produktes zurückgeführt werden kann.
9. Die Verwendung des Produktes im Rahmen einer Geschäftstätigkeit, einer Beschäftigung oder eines Handels.
10. Eine Fehlfunktion aus Gründen, die nicht den geltenden technischen Normen oder Sicherheitsnormen, oder nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechen.

Treten diese oben genannten Situationen ein, fallen für die durch Prozis gebotenen Dienste zum Reparieren von Defekten oder Fehlfunktionen, und die Kosten für die Reparaturarbeiten, den Transport und Ersatzteile werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Kunde trägt alle Risiken für den Verlust und die Schädigung des Produktes im Laufe des Transportes zu Prozis. Der

Gewährleistungsanspruch erlischt, falls das Produkt mit Etiketten oder Aufklebern abgegeben wird, die entfernt, geschädigt, geändert oder auf sonstige Weise modifiziert wurden.

BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Prozis kann nicht für die indirekte Schädigung oder den Verlust durch die Verwendung des Produktes verantwortlich gemacht werden.

WAS MUSS GEMACHT WERDEN?

Um die Gewährleistungsansprüche gelten zu machen, sollten Sie zuerst den Prozis Kundenservice, durch die auf der Webseite von Prozis zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle, kontaktieren und allen zur Verfügung stehenden Anweisungen und Empfehlungen folgen.

Senden Sie das Produkt in der Originalverpackung, inklusive dem ganzen Zubehör und den Unterlagen, an die folgende Adresse zurück:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

KONTAKTE

Der Prozis-Kundenservice steht Ihnen jederzeit für weitere Erläuterungen durch die auf der Webseite stehenden Kommunikationskanäle www.prozis.com/support zur Verfügung.

Prozis è un marchio registrato di PROZIS.COM, S.A.

Prozis si riserva il diritto di adeguare o modificare il prodotto o qualsiasi documento ad esso legato al fine di assicurarne l'idoneità di utilizzo, in qualsiasi momento e senza preavviso.

La versione più recente di questo documento, che può contenere tali adeguamenti o modifiche, è disponibile come riferimento sul sito www.prozis.com.

Dichiarazione di conformità legale

Mediante questo documento, PROZIS dichiara che Prozis Silentia Day è pienamente conforme agli standard specificati nella legislazione in vigore ed anche ad altre clausole rilevanti.

Prozis è sempre disponibile per qualsiasi ulteriore chiarimento attraverso i canali di comunicazione con l'Assistenza Clienti, al sito www.prozis.com/support.



Per evitare impatti negativi sull'ambiente o sulla salute dell'uomo a causa delle sostanze pericolose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, è importante che gli utenti finali capiscano e rispettino il significato del simbolo rappresentante un contenitore dei rifiuti sbarrato. Non buttare via apparecchi elettrici o elettronici insieme ad altri rifiuti domestici non differenziati. Smaltire separatamente e correttamente.



Le batterie e gli accumulatori usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti indifferenziati. Devono essere depositati negli appositi contenitori per batterie e accumulatori usati. È un obbligo che mira ad assicurare lo smaltimento ecologico delle batterie. Smaltire solo quando scariche.

L'imballaggio che protegge il dispositivo contro i possibili danni causati durante il trasporto è realizzato con materiale non inquinante, che può essere smaltito negli appositi contenitori locali.

Avvertenze di sicurezza



AVVERTENZA!

Per evitare danni permanenti all'udito, non ascoltare a volume alto per un periodo di tempo prolungato.



AVVERTENZA!

Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare leggere ferite, o danneggiamento, malfunzionamento e/o distruzione del dispositivo.

- Non tentare di sostituire la batteria per conto proprio. In questo modo è possibile danneggiare la batteria, il che può causare surriscaldamento e lesioni.
- In caso di danneggiamento, sospendere l'utilizzo.
- Proteggere il dispositivo dallo sporco, dall'umidità e dal surriscaldamento e utilizzare solo in luoghi asciutti.
- Non conservare a temperature estreme (superiori a 65°C o inferiori a -10°C). Questo può accorciare la durata della batteria e compromettere le cuffie.
- Mantenere sempre le cuffie lontane da eventuali pacemaker o defibrillatori impiantati, ad una distanza di almeno 10 cm. Campi elettromagnetici e magnetici possono causare interferenze.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini e degli animali. Il dispositivo non è un giocattolo e contiene piccole parti.
- Il prodotto è destinato all'uso privato e non commerciale.
- Proteggere il dispositivo dallo sporco, dall'umidità e dal surriscaldamento e utilizzare solo in luoghi asciutti.
- Non lasciare cadere il dispositivo e non esporlo a impatti gravi.
- Non attivare il dispositivo oltre al limite di potenza indicato nelle specifiche.

- Non aprire il dispositivo e sospendere l'utilizzo in caso di danneggiamento.
- È necessario smaltire il dispositivo totalmente, poiché la batteria è integrata e non può essere rimossa. Smaltire in conformità con i requisiti legali.
- Smaltire subito il materiale dell'imballaggio in conformità con le leggi locali vigenti.
- Non modificare il dispositivo in nessun modo o la garanzia sarà nulla.

PULIZIA

- Spegnerle le cuffie e scollegare tutte le prese elettriche prima della pulizia.
- Tenere il dispositivo lontano dall'umidità per evitare danni.
- Non usare detergenti aggressivi né prodotti chimici.

CONSERVAZIONE

- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e lontano dalla luce diretta del sole.
- Per prevenire danni alla batteria, ricaricare regolarmente le cuffie.

Manuale utente

CONTENUTO

- 1 × Prozis Silentia Day - Cuffie senza fili
- 1 × Cavetto USB
- 1 × Cavetto audio jack 3,5 mm
- 1 × Custodia
- 1 × Manuale Utente

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Power/Play/Pausa (tasto MFB multifunzione)
2. Indicatore ANC ON (cancellazione attiva del suono)
3. Alzare volume/Traccia seguente
4. Abbassare volume/Traccia precedente
5. Indicatore LED del Tasto Power (luce verde quando l'ANC è ON)
6. Porta Micro USB per ricaricare
7. Connessione AUX 3,5 mm
8. Microfono

PRIMA DELL'USO

- Le cuffie comprendono una batteria ricaricabile. La batteria deve essere completamente carica prima di utilizzarle per la prima volta.
- Assicurarsi che le cuffie siano spente prima di metterle in carica.
- Iniziare la ricarica: collegare il cavetto USB incluso alla presa di ricarica (6) e alla porta USB del PC/laptop.
- In alternativa, si potranno ricaricare le cuffie con un cavetto USB adatto. Si prega di fare riferimento alle istruzioni per sapere quale tipo di caricatore USB può essere utilizzato.
- Lo schermo si illumina di rosso durante il processo di ricarica.
- Sono necessarie circa 2-3 ore per caricare completamente la batteria.
- Una volta che il processo è completato, la luce LED rossa (5) si spegnerà.
- Scollegare tutti i cavetti e i collegamenti dopo la ricarica.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

Accendere/Spegnere le cuffie

- Premere il tasto MFB (1) per circa 3 secondi fino al segnale vocale "Hello" e quando la luce LED (5) si illumina di blu.
- Per spegnere, tenere premuto il tasto MFB (1) per circa 5 secondi

fino al segnale vocale "Goodbye" e quando la luce LED (5) si illumina di rosso.

Sincronizzare il Bluetooth®

- Accendere le cuffie con il tasto MFB (1).
- Tenere premuto il tasto MFB (1) per 5 secondi fino a vedere la luce LED illuminarsi alternativamente di rosso e blu. Le cuffie stanno cercando la connessione Bluetooth®.
- Aprire le impostazioni del Bluetooth® del dispositivo e aspettare che il Prozis Silentia Day appaia nella lista dei dispositivi Bluetooth® trovati.
- Selezionare Prozis Silentia Days e aspettare che le cuffie siano connesse nelle impostazioni del Bluetooth®.
- Una volta stabilita la connessione, la luce LED blu si illumina e una voce dirà "Your device is connected".
- Una volta che le cuffie e il dispositivo si sono sincronizzati, la connessione viene automaticamente stabilita.
- Se la sincronizzazione richiede più di 600 secondi per completarsi, verrà bloccata, e la luce LED si spegnerà. In questo caso, sarà necessario ripetere i passaggi precedenti.

Nota bene: se il dispositivo richiede una password per connettersi alle cuffie, inserire il codice 0000.

Riproduzione audio

- Avviare la riproduzione audio nel dispositivo connesso o premere il tasto MFB (1).
- Premere il tasto MFB (1) per mettere in pausa.
- Premere Volume + (3) per alzare il volume. Quando il volume massimo viene raggiunto, verrà indicato con un messaggio.
- Premere Volume - (4) per abbassare il volume.
- Premere il tasto MFB (1) per avviare o interrompere la riproduzione.
- Tenere premuto Volume + (3) per passare alla traccia seguente.
- Tenere premuto Volume - (4) per passare alla traccia precedente.

Nota bene: queste funzioni sono possibili solo con una connessione Bluetooth® attiva.

Funzione vivavoce

- Rispondere/Terminare una chiamata: premere il tasto MFB (1) rapidamente una volta.
- Rifiutare le chiamate: premere il tasto MFB (1) rapidamente due volte.

Funzione ANC

- Per attivarla, far scorrere in alto il tasto ANC (2). La luce LED (5) si accenderà.
- Per disattivare la funzione ANC, far scorrere in basso il tasto ANC (2). La luce LED (5) si spegnerà.

Connessione cavetto

- Oltre alla connessione Bluetooth®, è possibile collegare le cuffie direttamente al dispositivo usando il cavetto AUX incluso.
- Collegare una parte del cavetto al dispositivo e l'altra alle cuffie.
- Inserendo il cavetto audio 3,5 mm all'AUX-IN (7) la connessione Bluetooth® verrà automaticamente interrotta.
- Le cuffie possono essere utilizzate come cuffie collegate al cavo.

Scollegare le cuffie

- Spegnerle le cuffie.
- Disconnettere le cuffie attraverso le impostazioni del Bluetooth® del dispositivo.

ISTRUZIONI PER LA BATTERIA

- Usare solo caricatori o collegamenti USB adatti per la ricarica.
- In linea generale, non caricare dispositivi con collegamenti USB difettosi e non tentare di ripararli per conto proprio.
- Non sovraccaricare le cuffie e non lasciare che la batteria si scarichi completamente.
- Evitare di conservare, ricaricare o usare le batterie a temperature estreme.
- Anche se il dispositivo non viene utilizzato per molto tempo, le batterie devono essere ricaricate regolarmente (almeno una volta ogni tre mesi).

Carica

- La batteria deve essere caricata completamente prima di usare le cuffie per la prima volta.
- Il display si illumina di rosso durante il processo di ricarica.
- Quando il processo è completato, la luce LED (5) rossa si spegnerà.

Nota bene: se la batteria si scarica durante l'uso, verrà emesso un segnale vocale "Battery Low". Connettere le cuffie a una porta USB adatta usando il cavetto.

Risoluzione dei problemi

Alcune difficoltà in cui il cliente può incorrere, possono essere risolte dallo stesso. Se il problema persiste dopo aver applicato i seguenti consigli, si prega di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Le cuffie non funzionano.	Il dispositivo è scarico.	Caricare le cuffie.
Non è possibile connettere le cuffie al dispositivo di riproduzione.	La funzione Bluetooth® non è stata attivata sul dispositivo di riproduzione.	Seguire le istruzioni di connessione indicate nel manuale utente.
	Le cuffie non sono sincronizzate.	Scollegare e ricollegare le cuffie.
	Si è verificato un errore operativo del prodotto e/o del dispositivo di riproduzione.	Cercare altri dispositivi di riproduzione connessi alle cuffie.
	Errore di connessione. La distanza fra i dispositivi è troppo ampia.	Ridurre la distanza tra le cuffie e il dispositivo di riproduzione fino a un massimo di 1 m.
Non c'è suono.	Il volume delle cuffie o del dispositivo di riproduzione è basso.	Seguire le istruzioni per alzare il volume o per alzare il volume del dispositivo di riproduzione.
	In caso si stia utilizzando un cavetto audio, assicurarsi che sia connesso alla presa corretta.	Controllare se il cavetto audio è connesso alla porta corretta.
	Errore di connessione.	Ridurre la distanza tra le cuffie e il dispositivo di riproduzione. Interrompere la connessione e riavviare.

Dichiarazione di garanzia

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute da Prozis sul sito www.prozis.com sono coperte da garanzia applicabile agli acquisti e alle vendite di beni di consumo.

CONSIDERAZIONI GENERALI

Questo documento contiene i termini e le condizioni della garanzia di Prozis per il consumatore finale.

Questa garanzia è valida esclusivamente per il consumatore che acquista prodotti per un uso non professionale.

PERIODO DI GARANZIA

Prozis garantisce che le apparecchiature rimangano senza difetti, del materiale e del prodotto stesso, per un periodo di 2 anni a partire dalla data iniziale dell'acquisto da parte del consumatore e della relativa consegna, o per un tempo maggiore, se legalmente stabilito dalla normativa nazionale applicabile.

In caso di riparazione, il periodo di 2 anni è sospeso durante il tempo richiesto dalla riparazione.

BENI DI CONSUMO

La graduale diminuzione delle prestazioni, causata dall'uso prolungato delle componenti deteriorabili, come le batterie, non è coperta da questa garanzia, a meno che il malfunzionamento non sia causato da un difetto di design, materiale o produzione.

COME EFFETTUARE UN RECLAMO

In caso esista il motivo per esercitare il diritto concesso al consumatore da questa garanzia, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e di seguire le istruzioni e i consigli riportati. I contatti e le informazioni per

l'assistenza tecnica si trovano anche alla fine di questa garanzia.

Qualsiasi reclamo effettuato in relazione a questa garanzia sarà valido solo su presentazione di una prova di acquisto da parte del cliente originale. Questa prova può essere la fattura o ricevuta originale, premesso che presenti le informazioni relative alla data dell'acquisto e al nome del modello del prodotto.

RIPARAZIONE IN GARANZIA

Qualsiasi riparazione nell'ambito della presente garanzia non può essere effettuata da terzi. Questa garanzia non si applica a nessun tipo di riparazione o danno causato direttamente da tali riparazioni, che abbiano avuto un impatto o abbiano causato i danni che costituiscono l'oggetto del corrispondente reclamo di garanzia.

ECCEZIONI

Le situazioni seguenti non sono coperte dalla presente garanzia:

1. Qualsiasi usura a parti e componenti che risulti dal normale utilizzo del dispositivo.
2. Crepe, ammaccature, graffi, e altri tipi di danni superficiali che riguardano solo l'aspetto del prodotto.
3. Qualsiasi malfunzionamento causato da utilizzo inappropriato che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
4. Utilizzo e conservazione del prodotto che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
5. Apertura del prodotto da terzi non autorizzati a procedere alla riparazione.
6. Alterazione o modifica di parti o componenti, sia interne che esterne.
7. Danni causati da perdite della batteria, provocate da un guasto di una sua qualsiasi componente, oppure da uso improprio del prodotto.
8. Malfunzionamenti o danni causati da situazioni non ascrivibili alla

produzione o all'ideazione dell'apparecchiatura.

9. Uso del prodotto in contesti aziendali, professionali o commerciali.
10. Malfunzionamento causato da utilizzo che non rispetta la normativa tecnica e di sicurezza in vigore.

I servizi forniti da Prozis con il fine di riparare o aggiustare qualsiasi tipo di difetto o malfunzionamento derivante da una delle situazioni eccezionali sopracitate, saranno soggetti al pagamento di manodopera, trasporto e costi della componente.

Il cliente deve supportare tutti i rischi di perdita e danno al prodotto durante il trasporto verso la Prozis. Questa garanzia è nulla se l'apparecchiatura restituita non riporta correttamente l'etichetta o l'adesivo, perché rimossi, danneggiati, manomessi o modificati in qualsiasi modo.

RESPONSABILITÀ LIMITATA

Prozis non può ritenersi responsabile per danni o perdita indiretti, dovuti all'uso del prodotto.

COSA FARE?

Al fine di richiedere un servizio di garanzia, il cliente dovrà contattare prima di tutto l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e seguire le istruzioni e i consigli riportati.

Restituire il prodotto all'interno della scatola originale, inclusi tutti gli accessori e i documenti presenti al suo interno, all'indirizzo seguente:

PROZIS
Rua do Cais n° 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTATTI

Prozis è sempre disponibile per ulteriori chiarimenti. Contatta l'Assistenza Clienti all'indirizzo: www.prozis.com/support.

Prozis es una marca registrada de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se reserva el derecho de ajustar o modificar el producto o cualquiera de los documentos relacionados con el mismo, a fin de asegurar su idoneidad para el uso, en cualquier momento y sin previo aviso.

La versión más reciente del presente documento, que puede incluir los ajustes o modificaciones anteriormente mencionados, está disponible para consulta en www.prozis.com.

Declaración de Conformidad Legal

Mediante el presente documento, PROZIS declara que los Cascos Silentia Day de Prozis cumplen con todos los requisitos especificados en la legislación vigente, así como en otras disposiciones pertinentes.

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestros canales de comunicación del servicio de atención al cliente, disponibles en www.prozis.com/support.



A fin de evitar cualquier impacto sobre el medio ambiente o la salud humana debido a sustancias peligrosas presentes en dispositivos eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de dichos dispositivos deben comprender el significado del símbolo que consiste en un contenedor de basura tachado con una X. No deseche aparatos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Deposítelos en el contenedor de reciclaje correspondiente.



Las baterías y acumuladores gastados no deben desecharse con la basura doméstica. Deposítelos en los contenedores especiales para baterías y acumuladores. Esta norma pretende asegurar la eliminación ecológica de baterías y acumuladores.

Deséchelos solo cuando estén gastados.

El embalaje que protege el dispositivo contra daños en el transporte está fabricado con materiales no contaminantes que se pueden desechar en los contenedores de reciclaje locales.

Advertencias de seguridad



DECLARACIÓN DE ADVERTENCIA

Declaración de advertencia: Para evitar posibles lesiones auditivas irreversibles, no utilice el dispositivo a un volumen excesivo durante períodos prolongados.



¡ATENCIÓN!

Este símbolo identifica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones leves, daños, avería y/o destrucción del dispositivo.

- No intente reemplazar la batería por su cuenta. Podría dañarla provocando su sobrecalentamiento y lesiones.
- Deje de utilizar el dispositivo si está dañado.
- Proteja el dispositivo de suciedad, humedad y sobrecalentamiento. Utilícelo solo en ambientes secos.
- No exponga los cascos a temperaturas elevadas (por encima de 65 °C o por debajo de -10 °C). Esto podría acortar la duración de la batería y afectar al funcionamiento de los cascos.
- Mantenga siempre los cascos a una distancia mínima de 10 cm de marcapasos o desfibriladores implantados. Los campos magnéticos y electromagnéticos pueden causar interferencias.
- No permita que los niños ni las mascotas jueguen con el dispositivo. Este dispositivo no es un juguete. Contiene piezas pequeñas que podrían causar asfixia.
- El producto está destinado solo al uso privado, no comercial.
- Proteja el dispositivo de suciedad, humedad y sobrecalentamiento.

Utilícelo solo en ambientes secos.

- No deje caer el dispositivo ni lo someta a impactos fuertes.
- No utilice el dispositivo fuera de los límites de potencia indicados en las especificaciones.
- No abra el dispositivo y deje de utilizarlo si está dañado.
- Dado que la batería está integrada y no se puede extraer, deberá desechar el producto en su totalidad, respetando los requisitos legales.
- Deseche el material del embalaje inmediatamente, de acuerdo con las normativas locales.
- No efectúe ninguna modificación en el dispositivo, ya que anulará la garantía.

LIMPIEZA

- Apague los cascos y desconecte todos los enchufes eléctricos antes de limpiarlos.
- Para evitar daños, evite que los cascos entren en contacto con humedad.
- No utilice detergentes abrasivos ni productos químicos.

ALMACENAMIENTO

- Guarde el dispositivo en un ambiente seco y alejado de la luz solar directa.
- Para evitar que la batería se deteriore, cargue los cascos regularmente.

Manual de usuario

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 × Cascos inalámbricos Silentia Day de Prozis
- 1 × Cable de carga USB

- 1 x Cable de audio de 3,5 mm
- 1 x Funda
- 1 x Manual de usuario

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Encender-Apagar/Reproducir/Poner en pausa (MFB: Botón multifunción)
2. Indicador de ANC activado (ANC: Cancelación activa de ruido)
3. Subir volumen/Saltar hacia adelante
4. Bajar volumen/Saltar hacia atrás
5. Indicador LED del botón "Encender-Apagar" (se ilumina en verde cuando la cancelación activa de ruido está habilitada)
6. Puerto de carga micro-USB
7. Entrada de línea auxiliar de 3,5 mm
8. Micrófono

ANTES DE UTILIZAR

- Los cascos cuentan con una batería recargable. La batería debe estar completamente cargada antes de utilizar el dispositivo por primera vez.
- Asegúrese de que el dispositivo esté apagado antes de cargarlo.
- Cargue la batería conectando el cable de carga USB incluido a la toma de carga (6) y a un puerto USB de ordenador/portátil.
- Alternativamente, puede cargar los cascos con un cargador USB adecuado. Consulte las instrucciones de funcionamiento del cargador USB que debe utilizar.
- La pantalla se iluminará en rojo durante la carga.
- Una carga completa tarda aproximadamente 2-3 horas.
- El indicador LED rojo (5) se apagará cuando la batería esté completamente cargada.
- Desconecte todos los cables y conexiones después de la carga.

INSTRUCCIONES DE USO

Apagar/encender los cascos

- Presione el botón multifunción (1) durante aprox. 3 segundos, hasta que escuche "Hello" y el indicador LED (5) parpadee en azul.
- Para apagar el dispositivo, mantenga presionado el botón multifunción (1) durante aprox. 5 segundos hasta que escuche "Goodbye" y el indicador LED (5) parpadee en rojo.

Conexión Bluetooth®

- Encienda los cascos mediante el botón multifunción (1).
- Mantenga presionado el botón multifunción (1) durante 5 segundos hasta que el indicador LED parpadee en rojo y azul de manera intermitente. El dispositivo estará buscando una conexión Bluetooth®.
- Abra los ajustes de Bluetooth® de su dispositivo y espere hasta que Silentia Day de Prozis aparezca en la lista de dispositivos Bluetooth® encontrados.
- Seleccione Silentia Day de Prozis y espere hasta que su dispositivo indique que se ha establecido la conexión.
- Una vez establecida la conexión, el indicador LED parpadeará en azul y escuchará el mensaje "Your device is connected" (Su dispositivo está conectado).
- Después de conectar los cascos con el dispositivo, pasarán a conectarse de manera automática.
- Si la conexión tarda más de 600 segundos en completarse, esta se cancelará y los indicadores LED se apagarán. En este caso, repita los pasos anteriores.

NOTA: Si su dispositivo solicita una contraseña para conectarse a los cascos, introduzca 0000.

Reproducción de audio

- Inicie la reproducción de audio en el dispositivo conectado o presione el botón multifunción (1).
- Presione el botón multifunción (1) para poner en pausa la reproducción de audio.
- Presione el botón "Volume +" (3) para subir el volumen. Al alcanzar el volumen máximo, se reproducirá un aviso sonoro.
- Presione el botón "Volume -" (4) para bajar el volumen.
- Presione el botón multifunción (1) para reproducir o poner en pausa la reproducción de audio.
- Mantenga presionado el botón "Volume +" (3) para saltar hacia adelante.
- Mantenga presionado el botón "Volume -" (4) para saltar hacia atrás.

Nota: Estas funciones solo están disponibles con la conexión Bluetooth® activa.

Función manos libres

- Responder/Colgar una llamada: presione rápidamente el botón multifunción (1) una vez.
- Rechazar una llamada entrante: presione rápidamente el botón multifunción (1) dos veces.

Función de cancelación activa de ruido (ANC)

- Para activar esta función, deslice el botón ANC (2) hacia arriba. El indicador LED (5) se encenderá.
- Para desactivar esta función, deslice el botón ANC (2) hacia abajo. El indicador LED (5) se apagará.

Cable de audio

- Además de la conexión a través de Bluetooth®, puede conectar

los cascos directamente a su dispositivo utilizando el cable auxiliar incluido.

- Conecte un extremo al dispositivo y el otro al lado izquierdo de los cascos.
- Si conecta el cable de audio de 3,5 mm a la entrada auxiliar (7), la conexión Bluetooth® se desactivará automáticamente.
- También puede utilizar los cascos con cable.

Desconectar los cascos

- Apague el dispositivo.
- Desconecte los cascos a través de los ajustes de Bluetooth® de su dispositivo.

INSTRUCCIONES DE LA BATERÍA

- Solo utilice dispositivos de carga o conexiones USB adecuados.
- Como regla general, no cargue dispositivos con conexiones USB dañadas ni intente repararlas por su cuenta.
- No sobrecargue la batería de los cascos ni deje que se descargue por completo.
- Evite almacenar, cargar o utilizar baterías con temperaturas elevadas.
- Si no utiliza el dispositivo durante un largo período de tiempo, asegúrese de cargar la batería regularmente (por lo menos cada tres meses).

Carga

- La batería debe estar completamente cargada antes de utilizar los cascos por primera vez.
- La pantalla se ilumina en rojo durante el proceso de carga.
- Una vez completada la carga, el indicador LED rojo (5) se apagará.

Nota: Cuando el nivel de la batería descienda, escuchará el mensaje

"Battery Low" (Batería baja). Conecte el dispositivo a un puerto USB adecuado con el cable de carga.

Resolución de problemas

El usuario puede solucionar algunos problemas. Si el problema persiste después de llevar a cabo las siguientes soluciones, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Los cascos no funcionan.	La batería del dispositivo está agotada.	Cargue la batería de los cascos.
Los cascos no se conectan al dispositivo de reproducción.	La función Bluetooth® no está activada en el dispositivo de reproducción.	Siga las instrucciones de conexión descritas en el manual de usuario.
	Los cascos no están conectados.	Desconecte y vuelva a conectar los cascos.
	Se ha producido un error en el funcionamiento de los cascos y/o el dispositivo de reproducción.	Compruebe si existen otros dispositivos de reproducción conectados a los cascos.
	Se ha producido un error de conexión. La distancia entre ambos dispositivos es demasiado larga.	Reduzca la distancia entre los cascos y el dispositivo de reproducción a un máximo de 1 m.
Los cascos no emiten sonido.	El volumen de los cascos o del dispositivo de reproducción es bajo.	Siga las instrucciones para subir el volumen de los cascos o del dispositivo de reproducción.
	Si está utilizando un cable de audio, asegúrese de que esté conectado a la entrada correcta.	Compruebe si el cable de audio está conectado a la entrada correcta.
	Se ha producido un error de conexión.	Reduzca la distancia entre los cascos y el dispositivo de reproducción. Interrumpa la conexión y vuelva a empezar.

Certificado de garantía

Todos los productos eléctricos y electrónicos comercializados por Prozis a través de www.prozis.com están cubiertos por la garantía aplicable a la compraventa de bienes de consumo.

CONSIDERACIONES GENERALES

En el presente documento se describen los términos y condiciones de la garantía que Prozis ofrece a sus clientes finales.

La presente garantía se aplica exclusivamente a los clientes que adquieran el producto para fines no profesionales.

PERÍODO DE GARANTÍA

Prozis garantiza que el producto no presentará defectos de materiales ni de fabricación durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del cliente y su respectiva entrega, o durante un periodo más largo si así lo establece la legislación nacional vigente.

En caso de que el producto requiera reparación, el plazo de garantía de 2 años se suspende durante el período en que el artículo se encuentre en reparación.

CONSUMIBLES

La reducción gradual del rendimiento como consecuencia del uso prolongado de los componentes consumibles del producto, como las pilas/baterías, no está cubierta por esta garantía a menos que la avería sea atribuible a defectos de diseño, material o fabricación.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Para poder ejercer su derecho de garantía, deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

La información de contacto y asistencia técnica también se encuentra disponible al final de la presente garantía.

Cualquier reclamación relacionada con la presente garantía solo será válida si el cliente original presenta el justificante de compra, pudiendo este ser la factura o el recibo original que permita comprobar la fecha de compra y el modelo del producto.

REPARACIONES EN GARANTÍA

Las reparaciones en garantía no pueden efectuarse por servicios técnicos terceras partes. La presente garantía no cubre reparaciones o daños directamente ocasionados por dichas reparaciones que hayan afectado o provocado los daños que son objeto de la reclamación de garantía.

EXCLUSIONES

Quedan excluidas de la cobertura los siguientes casos:

1. Cualquier desgaste de piezas y componentes como consecuencia del uso normal del producto.
2. Daños estéticos externos como agrietamientos, abolladuras, arañazos y otros tipos de daños superficiales.
3. Cualquier avería provocada por un uso inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
4. Uso y almacenamiento inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
5. Intento de reparación del producto por un tercero no autorizado.
6. Cambios o alteraciones de piezas o componentes internos o externos.
7. Daños producidos por fuga del contenido de las pilas/baterías como consecuencia de la ruptura de cualquiera de sus componentes, o por el uso incorrecto del producto.
8. Averías o daños por razones que no pueden atribuirse a la fabricación o diseño del producto.

9. Uso del producto en actividades profesionales, comerciales o empresariales.
10. Avería debido a un uso que no respeta las normas técnicas o de seguridad vigentes o las instrucciones del manual del uso.

Los servicios proporcionados por Prozis de reparación o arreglo de cualquier fallo o avería como consecuencia de cualquiera de las situaciones excluidas anteriormente mencionadas estarán sujetos al pago de costes de mano de obra, transporte y componentes.

El cliente asumirá todos los riesgos de pérdidas y daños que pueda sufrir el producto durante el transporte a Prozis. La presente garantía quedará anulada si las etiquetas o los adhesivos del producto devuelto han sido retirados o están dañados, manipulados o modificados de alguna manera.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Prozis no se responsabiliza de daños o pérdidas indirectos como consecuencia del uso del producto.

CÓMO SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, primero deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

Envíe el producto en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios y documentación a la siguiente dirección:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTO

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestro canal de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponible en www.prozis.com/support.

Prozis é uma marca comercial registada da PROZIS.COM, S.A.

A Prozis reserva-se o direito de ajustar ou modificar o produto ou qualquer documentação associada com o intuito de garantir a sua aptidão para utilização, a qualquer altura e sem aviso prévio.

A versão mais recente deste documento, que poderá conter tais ajustes ou modificações, está disponível para consulta no site www.prozis.com.

Declaração de conformidade legal

A PROZIS declara pelo presente documento que os auscultadores Silentia Day da Prozis estão totalmente em conformidade com todas as normas especificadas na legislação aplicável, bem como com outras cláusulas relevantes.

A Prozis estará sempre disponível para esclarecimentos adicionais através dos canais de comunicação de apoio ao cliente disponíveis no site www.prozis.com/support.



Para evitar qualquer impacto no ambiente ou na saúde humana devido a substâncias perigosas presentes em dispositivos elétricos e eletrónicos, espera-se que os utilizadores finais de tais dispositivos compreendam o significado do símbolo que consiste num contentor do lixo riscado. Não elimine equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com resíduos domésticos indiferenciados, mas sim de forma separada e adequada.



As pilhas/baterias e os acumuladores usados não devem ser eliminados juntamente com resíduos domésticos indiferenciados. Em vez disso, elimine-os através de contentores especiais para pilhas/baterias e acumuladores. Esta

obrigação destina-se a garantir a eliminação ecológica de pilhas/baterias e acumuladores. Elimine-os apenas quando estiverem gastos.

A embalagem que protege o dispositivo contra danos de transporte é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais.

Avisos de segurança



MENSAGEM DE AVISO

Para evitar possíveis lesões auditivas permanentes, não ouça com o volume elevado durante longos períodos de tempo.



CUIDADO!

Este símbolo alerta para situações perigosas que podem originar ferimentos ligeiros ou danos, avaria e/ou destruição do dispositivo.

- Não tente substituir a bateria. Poderá danificá-la e causar sobreaquecimento e ferimentos.
- Não continue a utilizá-la se estiver danificada.
- Proteja o dispositivo de sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o apenas em ambientes secos.
- Evite o armazenamento a temperaturas extremas (superiores a 65 °C/149 °F ou inferiores a -10 °C/14 °F). Tal pode encurtar o período de vida útil da bateria e afetar os auscultadores.
- Mantenha sempre uma distância de, pelo menos, 10 cm (3,94") entre os auscultadores e um pacemaker cardíaco ou desfibrilhador implantado. Campos eletromagnéticos e magnéticos podem causar interferências.
- Não permita que crianças ou animais de estimação brinquem com o dispositivo. Este dispositivo não é um brinquedo e contém peças pequenas.
- O produto destina-se apenas para utilização privada e não

comercial.

- Proteja o dispositivo de sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o apenas em ambientes secos.
- Não deixe cair o dispositivo e não o exponha a grandes impactos.
- Não utilize o dispositivo fora dos limites de potência indicados nas especificações.
- Não abra o dispositivo nem continue a utilizá-lo se ficar danificado.
- Uma vez que a bateria está integrada e não pode ser removida, será necessário eliminar o produto no seu conjunto. Faça-o em conformidade com os requisitos legais.
- Elimine o material da embalagem de imediato, de acordo com os regulamentos localmente aplicáveis.
- Não modifique o produto de nenhuma forma. Fazê-lo irá anular a garantia.

LIMPEZA

- Desligue os auscultadores e retire-os da tomada elétrica antes de limpar.
- Garanta que não entra humidade nos auscultadores de forma a evitar danos.
- Não utilize detergentes abrasivos nem produtos químicos.

ARMAZENAMENTO

- Guarde os auscultadores num ambiente seco, afastado da luz solar direta.
- Para evitar danos na bateria, carregue os auscultadores regularmente.

Manual de utilizador

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 x Auscultadores sem fios Silentia Day da Prozis
- 1 x Cabo de carregamento USB
- 1 x Cabo de áudio de 3,5 mm
- 1 x Estojo
- 1 x Manual de utilizador

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. Ligar/desligar/Reproduzir/Pausar (MFB - botão multifunções)
2. Indicador de ANC LIGADO (ANC - Cancelamento de ruído ativo)
3. Aumentar volume/Faixa seguinte
4. Diminuir volume/Faixa anterior
5. Botão indicador LED de alimentação (fica verde quando o ANC está LIGADO)
6. Porta de carregamento micro USB
7. Entrada de linha AUX de 3,5 mm
8. Microfone

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- O headset está equipado com uma bateria recarregável. A bateria deve ser totalmente carregada antes da utilização do dispositivo pela primeira vez.
- Certifique-se de que o headset está desligado antes de carregar.
- Inicie o carregamento ligando o cabo de carregamento USB incluído à tomada de carregamento (6), bem como à ligação USB de um PC/computador portátil.
- Alternativamente, pode carregar o headset utilizando um carregador USB adequado. Consulte as instruções de funcionamento para saber qual o carregador USB que deve ser

utilizado.

- O visor irá acender a vermelho durante o processo de carregamento.
- São necessárias cerca de 2-3 horas para carregar completamente a bateria.
- Depois de concluído o processo de carregamento, a luz LED vermelha (5) irá desligar.
- Desligue todos os cabos e ligações depois do carregamento.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Desligar/ligar o headset

- Prima o botão MFB (1) durante aprox. 3 segundos até ouvir uma voz a dizer "Hello" (Olá) e o LED azul (5) piscar.
- Para desligar, prima continuamente o botão MFB (1) durante aprox. 5 segundos até ouvir uma voz a dizer "Goodbye" (Adeus) e o LED vermelho (5) piscar.

Emparelhamento com Bluetooth®

- Ligue o headset utilizando o botão MFB (1).
- Prima continuamente o botão MFB (1) durante 5 segundos até os LED vermelho e azul piscarem alternadamente. O headset está a procurar uma ligação Bluetooth®.
- Abra as definições de Bluetooth® do seu dispositivo e aguarde que os Silentia Day da Prozis surjam na lista de dispositivos Bluetooth® encontrados.
- Selecione os Silentia Day da Prozis e aguarde que o headset fique listado como ligado nas definições de Bluetooth® do seu dispositivo.
- Assim que a ligação estiver estabelecida, o LED azul vai piscar e irá ouvir uma voz a dizer "Your device is connected" (O seu dispositivo está ligado).
- Após o emparelhamento dos auscultadores e do dispositivo, será

automaticamente estabelecida uma ligação.

- Se o emparelhamento demorar mais de 600 segundos a concluir, será cancelado e as luzes LED irão desligar. Neste caso, repita os passos anteriores.

Nota: Se o seu dispositivo pedir palavra-passe para fazer a ligação aos auscultadores, introduza 0000.

Reprodução de áudio

- Inicie a reprodução de áudio no dispositivo ligado ou prima o botão MFB (1).
- Prima o botão MFB (1) para Pausar a música.
- Prima Volume + (3) para aumentar o volume. Será anunciado quando o volume máximo for atingido.
- Prima Volume - (4) para reduzir o volume.
- Prima o botão MFB (1) para iniciar ou pausar a reprodução de áudio.
- Prima continuamente Volume + (3) para avançar para a faixa seguinte.
- Prima continuamente Volume - (4) para voltar para a faixa anterior.

Nota: Estas funções só são possíveis com uma ligação Bluetooth® ativa.

Função mãos-livres

- Atender/Desligar chamadas: prima o botão MFB (1) uma vez rapidamente.
- Rejeitar chamadas: prima o botão MFB (1) duas vezes rapidamente.

Função de ANC

- Para ativar, deslize o botão ANC (2) para cima. A luz LED (5) irá ligar.
- Para desativar a função de ANC, basta deslizar o botão ANC (2)

novamente para baixo. A luz LED (5) irá desligar.

Entrada de linha

- Além da ligação via Bluetooth®, pode ligar os auscultadores diretamente ao seu dispositivo utilizando o cabo AUX incluído.
- Ligue uma extremidade ao dispositivo e a outra ao auscultador esquerdo.
- Se ligar o cabo de áudio de 3,5 mm a AUX-IN (7), a ligação Bluetooth® será automaticamente desligada.
- O headset pode ser utilizado como headset com fios.

Desligar o headset

- Desligue os auscultadores.
- Desligue o headset utilizando as definições Bluetooth® do seu dispositivo.

INSTRUÇÕES DA BATERIA

- Utilize apenas ligações USB ou dispositivos de carregamento adequados para carregamento.
- Por norma, não carregue dispositivos utilizando ligações USB com defeito e não tente repará-las.
- Não carregue os auscultadores em demasia nem permita que a bateria descarregue completamente.
- Evite guardar, carregar ou utilizar baterias com temperaturas extremas.
- Se armazenadas durante longos períodos de tempo, as baterias devem ser carregadas regularmente (pelo menos uma vez a cada três meses).

Carregamento

- A bateria deve estar completamente carregada antes de utilizar os

auscultadores pela primeira vez.

- O visor acende a vermelho durante o processo de carregamento.
- Uma vez concluído o processo de carregamento, a luz LED vermelha (5) irá desligar.

Nota: Se o nível da bateria ficar fraco durante a utilização, irá ouvir uma voz a dizer “Battery Low” (Bateria fraca). Ligue o headset a uma porta USB adequada utilizando o cabo de carregamento.

Resolução de problemas

Alguns problemas que poderão surgir podem ser resolvidos pelo utilizador. Se o problema persistir depois de tentar as soluções que se seguem, contacte o apoio ao cliente da Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Os auscultadores não funcionam.	O dispositivo está sem bateria.	Carregue os auscultadores.
Não é possível ligar os auscultadores ao dispositivo de reprodução.	A função Bluetooth® não está ativada no dispositivo de reprodução.	Siga as instruções de ligação descritas no manual de utilizador.
	Os auscultadores não estão emparelhados.	Desligue e volte a ligar os auscultadores.
	Ocorreu um erro ao utilizar o produto e/ou o dispositivo de reprodução.	Verifique se existem outros dispositivos de reprodução ligados aos auscultadores.
	Erro de ligação. A distância entre os dispositivos é demasiado grande.	Reduza a distância entre os auscultadores e o dispositivo de reprodução para, no máximo, 1 m.
Não é emitido som.	O volume dos auscultadores ou do dispositivo de reprodução está baixo.	Siga as instruções para aumentar o volume ou aumente o volume do dispositivo de reprodução.
	Se estiver a utilizar um cabo de áudio, certifique-se de que está ligado à entrada certa.	Verifique se o cabo de áudio está ligado à entrada certa.
	Erro de ligação.	Reduza a distância entre os auscultadores e o dispositivo de reprodução. Interrompa a ligação e reinicie.

Declaração de garantia

Todos os produtos elétricos e eletrónicos comercializados pela Prozis através do site www.prozis.com estão abrangidos pela garantia aplicável à aquisição e venda de bens de consumo.

CONSIDERAÇÕES GERAIS

Este documento contém os termos e as condições da garantia da Prozis para consumidores finais.

Esta garantia é válida exclusivamente para consumidores que adquiram o produto para fins não profissionais.

PERÍODO DE GARANTIA

A Prozis garante um produto sem defeitos de material e fabrico durante um período de 2 anos, a contar a partir da data de aquisição inicial pelo consumidor e respetiva entrega, ou durante mais tempo se legalmente determinado pela legislação nacional aplicável.

Na eventualidade de ser necessário efetuar uma reparação, este período de 2 anos é interrompido durante o tempo de reparação.

CONSUMÍVEIS

A redução gradual do desempenho causada pela utilização prolongada dos componentes consumíveis do produto, como pilhas/baterias, não se encontra abrangida por esta garantia, exceto se a avaria tiver sido causada por defeitos no design, nos materiais ou no fabrico.

COMO APRESENTAR UMA RECLAMAÇÃO

Se surgir a necessidade de exercer os direitos concedidos ao utilizador através desta garantia, entre em contacto com o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e siga as instruções ou recomendações fornecidas.

As informações de contacto e assistência técnica também estão indicadas no final desta garantia.

Quaisquer reclamações efetuadas relativamente a esta garantia apenas serão válidas se for apresentada a prova de compra pelo cliente original. Esta prova de compra poderá ser a fatura ou o recibo original, desde que inclua informações referentes à data de aquisição e ao nome do modelo do produto.

REPARAÇÕES DENTRO DA GARANTIA

As reparações ao abrigo desta garantia não podem ser efetuadas por terceiros. Esta garantia não se aplica a reparações, ou danos causados diretamente por tais reparações, que tenham afetado ou causado os danos que constituem o objeto desta reclamação de garantia.

EXCLUSÕES

As situações que se seguem não se encontram abrangidas por esta garantia:

1. Qualquer desgaste de peças e componentes resultante da utilização normal do produto.
2. Fissuras, amolgadelas, riscos e outros tipos de danos superficiais que afetam apenas o aspeto do produto.
3. Qualquer avaria causada por uma utilização inadequada do produto que não esteja de acordo com as instruções do manual de utilizador.
4. Utilização e armazenamento do produto que não estejam em conformidade com as instruções do manual de utilizador.
5. Abertura do produto por terceiros não autorizados a proceder à sua reparação.
6. Modificação ou alteração de peças ou componentes, quer sejam internos ou externos.
7. Danos causados por vazamento da pilha/bateria resultante da quebra de qualquer um dos seus componentes ou da utilização incorreta do produto.

8. Avaria ou danos devido a motivos que não podem ser atribuídos ao fabrico ou design do produto.
9. Utilização do produto no contexto de empresa, profissional ou comercial.
10. Avaria devido a uma utilização que não cumpra as normas técnicas ou de segurança em vigor ou as instruções do manual de utilizador.

Os serviços fornecidos pela Prozis de reparação ou correção de falhas ou avarias resultantes da verificação de qualquer uma das situações excluídas acima mencionadas estarão sujeitos ao pagamento dos custos com mão de obra, transporte e componentes.

O cliente deverá assumir todos os riscos de perda do produto e danos causados ao mesmo durante o transporte até à Prozis. Esta garantia será nula se o produto devolvido for recebido com etiquetas ou autocolantes que foram removidos, danificados, adulterados ou modificados de alguma forma.

RESPONSABILIDADE LIMITADA

A Prozis não pode ser responsabilizada por perdas ou danos indiretos devido à utilização do produto.

O QUE FAZER?

Para solicitar um serviço previsto na garantia, deve primeiro contactar o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e seguir as instruções e recomendações fornecidas.

Devolva o produto dentro da sua embalagem original, incluindo todos os acessórios e toda a documentação, para a seguinte morada:

PROZIS
Rua do Cais nº 198
4830-345 Póvoa de Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTOS

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através do seu canal de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support.

PROZIS

Zona Franca Industrial
Plat 28 - Pavilhão K - Mod 6
9200-047 Caniçal, Madeira